



CO-OP

CONTACT

A NEWSLETTER OF CHASEO / UN BULLETIN DE L'ACHEO

MUNICIPAL ELECTIONS ARE JUST AROUND THE CORNER

November 13, 2006, is voting day. The candidates for city council, including the Mayor of the City of Ottawa, have already started their campaigns and will likely be coming to a community event in your neighbourhood.

Co-op members can do a lot to influence candidates on matters that concern them. For instance, the City of Ottawa is the service manager for the much-unliked Social Housing Reform Act (SHRA). They administer the portfolio of 20 downgraded housing co-ops, which affects all aspects of our management systems from member selection to budgets to subsidy calculations.

That's why you need to talk to the candidates. Tell them that the SHRA doesn't work for housing co-operatives because it removes the democratic process from the members, it creates way too much red tape and it sets up a split in the membership by putting all sorts of regulations on subsidized households only.

Here's what we've been asking from our councillors across the province:

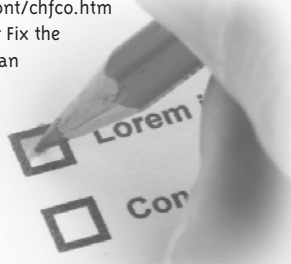
Support a review of the SHRA to address red tape, democratic control, and equal treatment of all members;

Support an approach to program administration that respects community control while ensuring public accountability; and

Support the development of more co-op housing under the Affordable Housing Program.

So, run don't walk to CHF Canada Ontario Region's website at: www.chfc.ca/eng/ont/chfco.htm and get the latest news on our Fix the SHRA campaign. Your co-op can make a difference. It doesn't matter if you are a federally or provincially funded co-op; everyone counts!

Stay tuned for more political action and updates from CHASEO this summer.



LES ÉLECTIONS MUNICIPALES APPROCHENT À GRANDS PAS

Le 13 novembre 2006 est le jour du scrutin. Les candidats au conseil municipal, y compris le maire de la Ville d'Ottawa, ont déjà amorcé leurs campagnes et se présenteront, sans doute, aux événements communautaires de votre quartier.

Les membres des coopératives peuvent faire beaucoup pour influencer les candidats sur les sujets qui les touchent. Par exemple, la Ville d'Ottawa est le gestionnaire de service de la très impopulaire Loi sur la réforme du logement social (LRLS). Elle administre le portefeuille de 20 coopératives d'habitation touchées par la réforme et cela affecte tous les aspects de nos systèmes de gestion, y compris la sélection des membres, les budgets et le calcul des subventions.

C'est pourquoi vous devez parler aux candidats. Dites-leur que la LRLS ne fonctionne pas pour les coopératives d'habitation : elle enlève le processus démocratique des membres, elle alourdit la bureaucratie et elle divise les membres car elle impose toutes sortes de règlements aux ménages qui reçoivent une subvention.

Voici ce que nous demandons des conseillers municipaux de tout partout de la province :

Appuyer un examen de la LRLS afin d'aborder les problèmes de la bureaucratie, du contrôle démocratique et du traitement équitable de tous les membres;

Appuyer une approche quant à l'administration des programmes qui respecte le contrôle exercé par les collectivités tout en assurant la responsabilité à l'égard du public;

Appuyer la création de nouvelles habitations coopératives en vertu du programme de logements abordables.

Alors dépêchez-vous! Visitez le site Web de la Région de l'Ontario de la FHCC à l'adresse www.chfc.ca/fra/ont/chfco.htm pour obtenir les actualités les plus récentes sur la campagne Réglez la LRLS. Votre coopérative peut faire une différence, peu importe si elle est financée par le gouvernement fédéral ou provincial. La participation de tous et toutes est essentielle.

Restez à l'écoute pour les actualités portant sur l'action politique et l'ACHEO cet été.

CONTENTS

Municipal Elections
Les élections municipales
Did You Know?
Savez vous que? |

CHASEO NEWS FOR YOU
CHASEO elects new board members
L'ACHEO a élu des nouveaux administrateurs lors
Youth Links in Co-operative Education • Liens à l'éducation coopérative à l'intention des jeunes

Ottawa South Co-ops meet with local MP, David McGuinty
Les coopératives d'Ottawa-Sud ont tenu des rencontres avec le député local, David McGuinty 2

DID YOU KNOW?
CHASEO Spring Conference shows off our best!
L'ACHEO fête ces membres exemplaires lors de la Conférence du printemps
Blue Heron Moves In!
Les membres déménagent dans la Blue Heron!
We Never said it Was Easy
On n'a jamais dit que c'était facile 3

Peter Trotscha accepts CMHC Award • Peter Trotscha reçoit le prix de la SCHL
Upcoming Events
Our Sponsors 4

ROOFTOPS INTERN PROGRAM FOR YOUTH www.rooftops.ca

ABRI INTERNATIONAL PROGRAMME DE STAGE www.abri.ca

DID YOU KNOW?...

- That the current CHIP interest rate is 3.5% as of May 25th!
- That CHASEO welcomes The Agency for Housing Co-operatives, CHAOS, and the City of Ottawa as new associate members this year.
- That co-ops have a 15% discount in their property tax assessments.
- That the Cost Cutters program for your co-op saves you 40-50% on supplies and services. Go to www.chaseo.org to learn more.
- That CHASEO website gets more than 85,000 visits a month!

SAVEZ-VOUS QUE?...

- Le taux d'intérêt actuel du PICH est de 3,5 % depuis le 25 mai!
- L'ACHEO accueille l'Agence des coopératives d'habitation, l'Association de l'habitation coopérative de l'Ontario et la Ville d'Ottawa à titre de nouveaux membres associés cette année.
- Les coopératives profitent d'un rabais de 15 % sur les évaluations de l'impôt foncier.
- Le programme Prix écono-coop à l'intention des coopératives vous permet de réaliser des économies de 40 % à 50 % sur les fournitures et les services. Veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.chaseo.org pour en apprendre davantage.
- Le nombre de visiteurs au site Web de l'ACHEO s'élève à plus de 85 000 par mois!

NEWS TO YOU

CHASEO elects new board members at April 22nd AGM

The delegates have elected new CHASEO Board members! Here are your new directors for the 2006-2007 year:

Pam Cripps, President (Blue Heron Co-op)

Joseph Zebrowski, Vice President (Abiwin Co-op)

Mary Lynn Brian, Treasurer (ACHEEO representative)

Tim Larmour, Corporate Secretary (Coop Voisins)

Marie-Josée Martin, Personnel Liaison Officer (Conservation Co-op)

Liam McCarthy, Director (Sandy Hill Co-op)

Laurie Alphonse, Director (Daly Co-op)

Each of these directors brings a wealth of knowledge and experience of housing co-ops to their positions. Not only are they volunteering their time with CHASEO but many are actively involved in other areas of the sector.

Of recent note, Joseph has been elected the President of the Co-operative Housing Federation of Canada, Ontario Council. Pam Cripps has been appointed as co-op representative to the Social Housing Services Corporation (SHSC). Laurie is involved with the diversity community and Marie-Josée is on the board of a co-housing group.

We appreciate the time that our board members dedicate to providing us with the best governance and management to be had. Come to the next CHASEO members meeting (October 19th) and get to know your directors.

In the meantime, take a look at www.chaseo.org for more information on CHASEO and its services to members.

L'AHCEO a élu des nouveaux administrateurs lors de la 22e AGA

Les délégués ont élu les nouveaux membres du Conseil d'administration de l'AHCEO! Voici les nouveaux administrateurs et administratrices pour l'année 2006-2007 :

Pam Cripps, Présidente (Blue Heron Co-op)

Joseph Zebrowski, Vice-président (Abiwin Co-op)

Mary Lynn Brian, Trésorière (Représentante de l'ACHEEO)

Tim Larmour, Secrétaire (Coop Voisins)

Marie-Josée Martin, Lien au personnel (Conservation Co-op)

Liam McCarthy, Administrateur (Coop Côte de sable)

Laurie Alphonse, Administratrice (Daly Co-op)

Chaque administrateur apporte à son poste une vaste connaissance et beaucoup d'expérience en matière d'habitation coopérative. Ils n'offrent pas seulement bénévolement leur temps à l'AHCEO : plusieurs d'entre eux participent activement aux autres secteurs du mouvement.

Sur une note d'actualité, Joseph a été élu à titre de président du Conseil de l'Ontario de la Fédération de l'habitation coopérative du Canada (FHCC). Pam Cripps a été nommée à titre de représentante coopérative à la Société des services de logement social (SSLS). Laurie travaille de près avec la communauté de la diversité et Marie-Josée siège au conseil d'un groupe d'habitation communautaire.

Nous apprécions le temps consacré par nos administrateurs en vue d'assurer la meilleure gouvernance et gestion. Nous vous invitons à assister à la prochaine assemblée des membres de l'AHCEO (le 19 octobre) et rencontrer vos administrateurs.

En attendant, veuillez visiter notre site Web à www.chaseo.org pour obtenir de plus amples renseignements sur l'AHCEO et les services qu'elle offre aux membres.

YOUTH LINKS IN CO-OPERATIVE EDUCATION

Are you interested in continuing your education in the co-op sector? Here are just a few websites to get you started:

BC Institute for Co-operative Studies (<http://web.uvic.ca/bcics/>)

Centre for the Study of Co-operatives

Center for Co-operatives, University of California

Coady International Institute

Co-op Bologna Program

Society for Co-operative Studies

The Centre for Co-operative Studies, University College Cork, Ireland

University of Victoria, Business and Management, Department of Continuing Studies

University of Wisconsin Center for Co-operatives

University of Wisconsin Center for Co-operatives

LIENS À L'ÉDUCATION COOPÉRATIVE À L'INTENTION DES JEUNES

Aimeriez-vous poursuivre vos études dans le mouvement coopératif? Voici quelques sites Web qui peuvent vous aider :

BC Institute for Co-operative Studies (<http://web.uvic.ca/bcics/>)

Centre for the Study of Co-operatives

Center for Co-operatives, University of California

Coady International Institute

Co-op Bologna Program

Society for Co-operative Studies

The Centre for Co-operative Studies, University College Cork, Ireland

University of Victoria, Business and Management,

Department of Continuing Studies

University of Wisconsin Center for Co-operatives

OTTAWA SOUTH CO-OPS MEET WITH LOCAL MP, DAVID MCGUINTY

On May 23rd, co-op members from all over Ottawa South sat down with David McGuinty at Tannenhof Housing Co-operative to discuss concerns and priorities for their co-ops.

The meeting was a great success: members were given an insider's view of how to make an impact on government agendas and Mr. McGuinty received a lot of information from our members on issues from dealing with mental health, how to complete the fix of the Section 95 program and why the SHRA (Social Housing Reform Act) does not work for housing co-ops. You can find out more about David McGuinty at www.davidmcguinty.com.

Many thanks go to the members of Tannenhof Co-op for hosting this meeting. In the coming months, we will be following up with Mr. McGuinty with more specific information and collaboration.



LES COOPÉRATIVES D'OTTAWA-SUD ONT TENU DES RENCONTRES AVEC LE DÉPUTÉ LOCAL, DAVID MCGUINTY

Le 23 mai, des membres des coopératives d'Ottawa-Sud ont rencontré David McGuinty à la Tannenhof Housing Co-operative pour discuter des préoccupations et des priorités de leurs coopératives.

La rencontre était un grand succès; les membres ont acquis une vision de l'intérieur sur les mesures à prendre afin d'exercer une influence sur les programmes gouvernementaux et ils ont partagé avec M. McGuinty les préoccupations des membres sur plusieurs sujets, y compris la santé mentale, la façon de régler le programme de l'article 95 et les raisons pour lesquelles la Loi sur la réforme du logement social (LRLS) ne fonctionnent pas pour les coopératives d'habitation. Vous pouvez en apprendre davantage sur le député David McGuinty en visitant le site Web www.davidmcguinty.com.

Nous tenons à remercier les membres de la Tannenhof Co-op qui ont été hôtes de cette rencontre. Au cours des mois à venir, nous effectuerons un suivi auprès de M. McGuinty afin d'obtenir une collaboration et des renseignements plus précis.



DID YOU KNOW?

CHASEO Spring Conference shows off our best!

Dovercourt Housing Co-operative has an excellent example of member co-operation in their member, **Izabella Dmochowska**. This year Izabella has received the John and Susan McLean Award for outstanding service to the co-op housing movement in eastern Ontario.

Izabella has been instrumental in numerous projects in her co-op from capital repairs to community events to corporate governance issues. Her neighbours are very thankful for all her time and dedication and showed this by submitting her for this year's award.



CHASEO wishes to extend its heartfelt thanks for all the submissions received this year. There is strong community activism in our co-ops and we welcome all opportunities for members to share their good news with us.

Not to be out done, **Tannenhof Housing Co-operative** is this year's recipient of the first annual Geoff Robbins Award for Financial Management Excellence. The award submissions were reviewed by the offices of Collins Barrow Chartered Accountants who then made a recommendation to CHASEO Board of Directors.

Collins Barrow's letter of recommendation noted that all of the submissions were of a highly professional calibre and a high level of understanding of financial management standards. Five co-ops submitted applications to this new award. It is a true demonstration to our housing co-op members growing capacity to successfully and professionally manage the finances of their co-ops.



Congratulations to all the co-ops and members who made submissions to these two awards. CHASEO looks forward to sharing these awards again at next year's Spring Conference.

CHASEO's Spring Conference was held on April 22, 2006, at the Holiday Inn Hotel and Suites. Total registrations were up from previous years and member evaluations revealed a high level of satisfaction with the workshops, the trade show and the annual general meeting. Prizes from the trade show totalled more than \$2,000.00 this year!

Mark your calendar for April 21st next year. We'll see you there!

BLUE HERON MOVES IN!

In Kanata there's a hum in the air as members and staff work hard to process all the member applications received. Michelle Bainbridge, the new housing co-ordinator, and co-op members have been making papers fly as they receive and process hundreds of applications.

New members will be moving into the townhouses in June and July, and the apartments will be ready for move-in in September.

Hats off to all members and staff for the development of Blue Heron Housing Co-operative. It is the first co-op to be built in ten years in this province; this achievement has been a true sign of their strength and of sector support. This co-op may well pave the way for more co-op construction in Ottawa.

Congratulations, Blue Heron Co-op!

LES MEMBRES DÉMÉNAGENT DANS LA BLUE HERON!

Il y a beaucoup d'enthousiasme à Kanata alors que les membres et les employés travaillent incessamment pour traiter toutes les demandes d'adhésion des membres qu'ils ont reçues. Michelle Bainbridge, la nouvelle coordonnatrice de l'habitation, et les membres de la coopérative ont reçu et traitent rapidement des centaines de demandes.

Les nouveaux membres déménageront dans les maisons en rangée en juin et en juillet, et les appartements seront prêts à accueillir des nouveaux membres en septembre.

Félicitations à tous les membres et les employés qui ont contribué à la création de la Blue Heron Housing Co-operative, la première nouvelle coopérative de la province depuis dix ans. La réalisation de cette coopérative est un signe véritable de leurs efforts et de l'appui du mouvement; elle pourrait possiblement ouvrir la voie à la création d'autres coopératives dans la région d'Ottawa.

Félicitations à la Blue Heron Co-op!

L'AHCEO fête ces membres exemplaires lors de la Conférence du printemps

La Dovercourt Housing Co-operative nous a fait savoir qu'elle a un membre exemplaire quant à la coopération des membres; il s'agit d'**Izabella Dmochowska**. Cette année, Izabella est le récipiendaire du Prix John et Susan McLean en reconnaissance de la contribution exceptionnelle qu'elle a apportée au mouvement de l'habitation coopérative de l'est ontarien.

Izabella a joué un rôle de premier plan dans plusieurs projets entrepris par sa coopérative, y compris la réalisation de réparations majeures, la planification des événements communautaires et les questions liées à la gouvernance de la coopérative. Ses voisins apprécient bien son temps et son dévouement et ils nous en ont fait part en présentant sa candidature pour le prix de cette année.

L'AHCEO remercie sincèrement tous ceux et celles qui ont présenté des candidatures cette année. Les coopératives font preuve d'une ferveur de la vie communautaire et nous encourageons les membres à partager avec nous leurs réussites et leurs cas exemplaires.

Pour ne pas être en reste, la **Tannenhof Housing Co-operative** est le récipiendaire du premier Prix annuel Geoff Robbins en reconnaissance de l'excellence en matière de gestion financière. Collins Barrow Chartered Accountants ont examiné les candidatures présentées et ont ensuite fait des recommandations au Conseil d'administration de l'AHCEO.

Dans la lettre de recommandation de Collins Barrow, on a indiqué que toutes les soumissions étaient de calibre professionnel et faisaient preuve d'une excellente compréhension des normes de gestion financière. Cinq coopératives ont présenté leur candidature pour ce nouveau prix. Cela démontre véritablement la capacité croissante des membres des coopératives d'habitation à gérer avec succès et de façon professionnelle les finances de leurs coopératives.

Félicitations à toutes les coopératives et tous les membres qui ont présenté des candidatures pour ces deux prix. L'AHCEO envisage avec enthousiasme de partager ces prix encore une fois lors de la Conférence du printemps de l'année prochaine.

La Conférence du printemps de l'AHCEO a eu lieu le 22 avril 2006 à l'hôtel Holiday Inn and Suites. Elle a connu une meilleure participation cette année par rapport à l'année antérieure et les évaluations des membres ont montré que les participants étaient très satisfaits des ateliers, du mini salon conférencier et de l'assemblée générale annuelle. Les prix remis lors du mini salon conférencier ont totalisé plus de 2 000 \$ cette année! La prochaine Conférence du printemps aura lieu le 21 avril 2007. Veuillez l'inscrire sur vos calendriers. Nous vous y attendons

WE NEVER SAID IT WAS EASY

There's a new co-op in town. The McLean Housing Co-operative is in its early development stages and has hit a snag with the community residents.

Situated on Albion Road South, the building site has not received a warm welcome from its neighbours. There is a concern for parking even though the site plan meets virtually all the zoning requirements. The opposition from the community has created additional legal and consulting costs for the co-op but it is hoped that the community will come to accept the new construction sooner than later.

Once McLean Co-op has been built, as has happened so many times before, residents will see that their new co-op members are just like them. CHASEO and its members remain committed in assisting McLean Co-op in their development efforts.

ON N'A JAMAIS DIT QUE C'ÉTAIT FACILE

Il y a une nouvelle coopérative en ville. La McLean Housing Co-operative est en phase précoce de développement et fait face à un obstacle relativement aux résidents de la communauté.

Situé sur le chemin Albion Sud, les voisins du site n'ont pas accueilli chaleureusement la coopérative. Ils se préoccupent du stationnement bien que le site rencontre virtuellement tous les exigences en matière de zonage. L'opposition parmi la communauté a engendré des coûts juridiques et de consultation supplémentaires pour la coopérative. Nous espérons, toutefois, que la communauté en vienne à accepter la nouvelle construction bientôt.

Une fois que la McLean Co-op sera construite, tel qu'il est arrivé plusieurs fois par le passé, les résidents de la communauté verront que les nouveaux membres de la coopératives sont des gens comme eux. L'AHCEO et ses membres s'engagent à aider la McLean Co-op dans ses efforts de développement.

Peter Trotscha accepts CMHC Award for Outstanding Contribution to Housing Co-operatives

More congratulations are due: Peter Trotscha, co-op housing developer with Sound Advice Consulting Co-operative, has accepted this year's award for his outstanding contribution to housing co-operatives in Canada.

Peter has been involved in housing in Ottawa for over 30 years. He works with Mark Goldblatt and Nick Van Dyk in the new development of housing co-ops in the Ottawa area. He lives at Alex Laidlaw Housing Co-op in downtown Ottawa, where he is one of the original members.



During his acceptance speech at the recent CHF Canada Annual General Meeting, Peter stressed that new co-op housing development was possible and that governments at all levels just needed to look at all the success stories across the country to see the vitality and the strength of co-op members.

Peter suggested specific ways that local co-ops can help get more co-ops built:

- donate to or invest in CHF Canada's Risk Underwriting Fund;
- consider intensifying their existing sites by building in empty parking lots or over community centres;
- get political support for new co-ops in their neighbourhoods, especially during the re-zoning phase; and,
- donate the volunteer time of experienced staff and board members on new development boards.

Once again, congratulations Peter Trotscha. Your dedication and commitment to the co-op sector form part of the strong foundations for our future.

If you are interested in learning more about new co-ops, call Karen CHASEO at 230-2201, extension 223

Peter Trotscha reçoit le prix de la SCHL en reconnaissance de sa contribution remarquable à l'habitation coopérative

Nous tenons à féliciter Peter Trotscha, un promoteur d'habitations coopératives au sein de la Sound Advice Consulting Co-operative, qui est le récipiendaire du prix pour une contribution remarquable à l'habitation coopérative au Canada de cette année.

Peter participe au mouvement de l'habitation à Ottawa depuis plus de 30 ans. Il travaille avec Mark Goldblatt et Nick Van Dyk en vue de créer des nouvelles coopératives d'habitation dans la région. Il habite la Alex Laidlaw Co-op au centre-ville et est un des membres originels de celle-ci.

Pendant son discours qu'il a prononcé alors qu'il recevait un prix à l'Assemblée générale annuelle de la FHCC, Peter a insisté sur le fait qu'il est possible de créer des nouvelles coopératives d'habitation et que tous les paliers des gouvernements n'ont qu'à reconnaître les réussites exemplaires qui se sont concrétisées partout au pays et qui font état du dynamisme et de la force des membres des coopératives.

Peter a suggéré des mesures précises que les coopératives locales peuvent prendre pour appuyer la création de nouvelles coopératives, y compris :

- faire des dons à ou investir dans le Fonds de souscription de risque de la FHCC;
- intensifier l'usage de leurs terrains existants en construisant des habitations dans les aires de stationnement vides ou dans les centres communautaires;
- obtenir le soutien des politiciens pour la création de nouvelles coopératives dans leurs quartiers, surtout durant la phase de rezonage;
- offrir bénévolement les services des membres expérimentés du conseil et du personnel pour siéger aux nouveaux conseils de développement.

Nous félicitons, encore une fois, Peter Trotscha. Son engagement et son dévouement au mouvement coopératif font partie intégrante des fondations solides pour notre avenir.

Si vous voulez en apprendre davantage au sujet des nouvelles coopératives, veuillez communiquer avec Karen de l'AHCEO au 230-2201, poste 223.

Upcoming Events:

When	What
Thursday, October 19	CHASEO Members' Meeting, Richmond Room, City Hall
Monday, November 13	Voting Day!, Across the City
Saturday, November 25	CHASEO Fall Education Day, Ottawa City Hall
Thursday, December 7	CHASEO Members' Meeting, Richmond Room, City Hall

Événements à venir

Date	Événement
le jeudi 19 octobre	Assemblée des membres de l'AHCEO, Salon Richmond, Hôtel de Ville
le lundi 13 novembre	Jour du scrutin!, Tout partout dans la Ville
le samedi 25 novembre	Journée d'éducation d'automne de l'AHCEO, Ottawa City Hall
le jeudi 7 décembre	Assemblée des membres de l'AHCEO, Salon Richmond, Hôtel de Ville

CO-OP CONTACT

A NEWSLETTER OF CHASEO / UN BULLETIN DE L'ACHEO

CO-OPERATIVE HOUSING ASSOCIATION OF EASTERN ONTARIO
ASSOCIATION D L'HABITATION COOPERATIVE DE L'EST D L'ONTARIO

311-225 Metcalfe St.
Ottawa, ON, K2P 1P9
TEL: (613) 230-2201
FAX: (613) 230-2231
e-mail: info@chaseo.org
website: www.chaseo.org

EDITOR: Karen Sexsmith

CONTRIBUTORS/COLLABORATEURS:

Pam Cripps, Mary Lynn Brian, Mark Goldblatt, Julie LaPalme,
Karen Sexsmith, Peter Trotscha, Joseph Zebrowski

TRANSLATION/TRADUCTION

Nathalie Charette Howard

LAYOUT/MISE EN PAGE

jenny@jwalkerdesign.ca

Co-op CONTACT's content does not necessarily reflect CHASEO policy.
Le contenu de CONTACT Coop ne reflète pas nécessairement la politique de la AHCEO.

CHASEO 2006 Newsletter Sponsors:

APPLIANCE CANADA

Supporter & Proud Sponsor of CHASEO and Co-op Cost Cutters
For more information call: 1-800-374-3437 ext. 2335 or 2311

BUCHAN, LAWTON, PARENT LTD.

Engineers / Ingénieurs
Unit 5, 5370 Canotek Road, Ottawa
Tel: (613) 748-3762 or visit our website at www.blp.ca

COLOR YOUR WORLD Paint, flooring, window coverings and wallcoverings
1840 Carling Ave, Ottawa, ON
Tel: (613) 728-3339

MARCIL LAVALLÉ

Chartered Accountants
500-214 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1L 8L8
Tel: (613) 745-8387

MEMBERGUARD and AUTOGUARD INSURANCE

Call us today for your free no-obligation quote.
Toll free: 1-800-387-1963 for sales, service and 24/7 claims

L. SIMPSON MANAGEMENT SERVICES

669 King Edward Avenue, Ottawa
Tel: (613) 565-4724 E-mail: lori.simpson030@sympatico.ca

PHELPS: THE COIN LAUNDRY PEOPLE

Toll free: 1-866-557-5599
www.phelpsthecoinlaundrypeople.com

GARY PANAGIOTIDIS, National Coordinator for Social Housing,
Gary@ont.phelps.ca

PROPERTY TAX REVIEW SERVICES

For help with property assessments,
call Glenn Lucas, SCV, RPM, at (613) 860-1161

STRATACON INC. WATER MANAGEMENT SOLUTIONS

Reduce water use and save 30-40% on your water bills
Call Ryan Wallace toll free at 1-877-303-2927

THE CO-OPERATORS

Insurance & Financial Services
Joanne Sirois Tel : (613) 764-2804

YOUR CREDIT UNION

Proud participants of CHASEO's investment program (CHIP)
Contact Jack Smith, 613-238-8001, ext 224, or jsmith@yourcu.com

Thankyou! Merci!